

Technische Information TI-1/2009

Service Letter SL-1/2009

1. Technische Angaben / Technical Details

1.1 Betroffene Komponenten / Components affected

Alle Filser / Funkwerk – Transponder der Baureihen:
TRT800 / PN: 800ATC-()-() / bis SN 30418708
TRT800H / PN: 800ATC-H-()-()/bis SN 30248807
TRT800A / PN: 800-ATC-()-()/bis SN 40536608
Nur betroffen sind Geräte mit FW 47 (wird beim Start
des TRT angezeigt).

All Filser / Funkwerk-Transponder of type:
TRT800 / PN: 800ATC-()-() /up to SN 30418708
TRT800H / PN: 800ATC-H-()-()up to SN 30248807
TRT800A / PN: 800ATC-A-()-()up to SN 40536608
This only affects equipment with FW 47 (FW Version
is displayed during boot process).

1.2 Gegenstand / Subject

Firmware Änderung von FW 47 auf FW 48.

Upgrade of firmware 47 to 48

1.3 Vorgang / Reason:

1.3.1 Fehlerbeschreibung/Description of fault

Bei Firmwarestand 47 und **nicht** gesetzter
Transponderadresse (Hexcode) im
Transponderstecker, lässt sich im A/C Betrieb ein
geänderter Squawk am Boden nicht mehr erkennen.

With firmware 47 a changed mode A/C squawk is not
readable from the radar station, in case of **not**
programmed aircraft address (Hexcode).

1.3.2 Sofortmaßnahme/Immediate Action

Nehmen Sie den Transponder nicht ohne gesetzte
Transponderadresse in Betrieb.

Don't activate the transponder without programmed
Hex code address. Mode A/C only.

Wir empfehlen die Firmware auf den Stand FW 48 zu
aktualisieren.

It is recommended to upgrade the firmware to 48.

Die Aktualisierung kann nur vom Hersteller
durchgeführt werden. Hierzu senden Sie bitte den
Transponder an

Upgrade can only be done by the manufacturer.
Please send the transponder to the following address

Funkwerk-Avionics GmbH
Gewerbstrasse 2
D-86875 Waal

Funkwerk-Avionics GmbH
Gewerbstrasse 2
D-86875 Waal

Informieren Sie sich bitte auf unserer Homepage
www.funkwerk-avionics.com

Please inform yourself at our homepage
www.funkwerk-avionics.com

Folgen Sie den Anweisungen auf dieser Seite und
lassen Sie sich eine RMA Nummer zuweisen.
Senden Sie dann ihren Transponder an uns.

Follow the instruction there, activate an RMA-Number,
then send the transponder with the RMA Number to
us.

2. Sonstiges / Remarks

Keine

None

Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte an:

For questions and assistance please contact:

Reiner Piorkowski
Betriebsleiter / Accountable Manager
Tel.: 08246-9699-20
Fax.: 08426-1049
Email: reiner.piorkowski@funkwerk-avionics.com

Reiner Piorkowski
Factory Manager / Accountable Manager
Tel.: 08246-9699-20
Fax.: 08426-1049
Email: reiner.piorkowski@funkwerk-avionics.com

2.1 Mitgeltende Unterlagen / Applicable documents

Keine

None

2.2 Allgemeine Information / General Information

Keine

None